

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SCM/Q2/USA/23
12 de septiembre de 2002

(02-4810)

Comité de Subvenciones y
Medidas Compensatorias

Original: inglés

SUBVENCIONES

Preguntas formuladas por las COMUNIDADES EUROPEAS en relación con la
notificación nueva y completa y de actualización de los ESTADOS UNIDOS¹

Se ha recibido de la Delegación Permanente de la Comisión Europea la siguiente comunicación, de fecha 9 de septiembre de 2002.

AEROESPACIO Y AERONÁUTICA

Observaciones generales

Pregunta 1

En la notificación no hay ninguna mención de los gastos financieros del Departamento de Defensa de los Estados Unidos, con las que se otorgan beneficios a entidades comerciales (por ejemplo, productores estadounidenses de aeronaves civiles). Sírvanse explicar la razón de esta omisión y facilitar una lista de todas las subvenciones aplicables otorgadas por el Departamento de Defensa e indicar en qué consisten. En particular, sírvanse identificar y explicar las subvenciones otorgadas en el marco del Programa de investigación, desarrollo, pruebas y evaluación, y el Programa de investigación y desarrollo independientes del Departamento de Defensa.

Pregunta 2

La notificación menciona únicamente cinco programas de aeroespacio y aeronáutica, cuatro de los cuales, según indican los Estados Unidos, fueron suspendidos durante el período abarcado por la notificación. Las Comunidades Europeas entienden que, por ejemplo, en el ejercicio fiscal 2001 de los Estados Unidos, el Gobierno de dicho país otorgó por lo menos 747,6 millones de dólares en concepto de financiación relacionada con la aeronáutica por intermedio de la Oficina de Tecnología Aeroespacial, por lo menos 419,4 millones de dólares en concepto de financiación para la investigación y gestión de programas relacionadas con la aeronáutica, y por lo menos 50,6 millones de dólares en concepto de financiación para la construcción de instalaciones relacionada con la aeronáutica, esto es, una financiación total para las actividades aeronáuticas de la NASA de al menos 1.217,6 millones de dólares durante ese período de 12 meses. No obstante, en la notificación no hay ninguna mención de estos gastos financieros, que están centrados, principal o exclusivamente, en empresas civiles. Sírvanse explicar la razón de esta omisión y facilitar, para cada año civil abarcado por la notificación, una lista de todas las subvenciones aplicables de la NASA e indicar en qué consisten.

¹ G/SCM/N/48/USA, G/SCM/N/60/USA, G/SCM/N/71/USA.

Programa de Tecnología Subsónica Avanzada

Pregunta 3

Con respecto al Programa de Tecnología Subsónica Avanzada de la NASA, la notificación dice lo siguiente: Este programa se suspendió al final del ejercicio fiscal de 1999, cuando la NASA cambió el enfoque de las actividades del programa al pasar del objetivo del fortalecimiento de la competitividad industrial a insistir en las inversiones en la investigación destinada principalmente al bien público.

Sírvanse explicar qué significa esta afirmación e indicar cómo se logró este cambio de enfoque. Sírvanse explicar si las "inversiones en investigación" de la NASA se realizarán únicamente en empresas estadounidenses y si los "bienes públicos" que la NASA espera crear serán libremente accesibles al público en general o solamente a empresas estadounidenses.

Pregunta 4

Sírvanse describir en detalle todos los elementos del Programa de Tecnología Subsónica Avanzada que han sido transferidos a otros programas de la NASA (u otras entidades del Gobierno de los Estados Unidos) como resultado de la finalización del programa en el ejercicio fiscal de 1999.

Pregunta 5

Sírvanse indicar cuántas empresas se han beneficiado de este programa y especificar, en porcentajes del total, los tres principales beneficiarios.

Investigación sobre la Alta Velocidad

Pregunta 6

Con respecto al Programa de Investigación sobre la Alta Velocidad, la notificación dice lo siguiente: Dada la naturaleza y la orientación de las actividades de investigación y tecnología, esos contratos, donaciones y otros acuerdos de cooperación se asignaron a fabricantes de grandes aeronaves civiles y motores de aviación, a fabricantes de material aeroespacial avanzado y a otros fabricantes de subsistemas principales para aeronaves, motores y sistemas de gestión del tráfico aéreo. ¿Cuántas empresas recibieron subvenciones en el marco de este programa durante el período abarcado por la notificación?

Pregunta 7

¿Cuál fue el gasto total en relación con el desarrollo de un avión de transporte civil de alta velocidad?

Pregunta 8

En promedio, ¿cuántos proyectos se financiaron en el marco de este programa, y cuántas empresas recibieron subvenciones? ¿Tienen las empresas que volver a presentar una nueva solicitud cada año? ¿Cuáles son los criterios que deben cumplir las empresas para recibir beneficios en el marco de este programa?

Pregunta 9

¿Por qué se puso fin al programa?

Pregunta 10

A la luz de la notificación de los Estados Unidos de que "el Programa de Investigación sobre la Alta Velocidad tenía el objetivo específico de mejorar, para el año 2005, la base tecnológica para el posible desarrollo futuro de un medio de transporte civil de alta velocidad, que fuera económicamente viable e inocuo para el medio ambiente, por empresas aeroespaciales privadas", sírvanse indicar qué beneficios recibieron con este programa los principales contratistas del Programa de Investigación sobre la Alta Velocidad/Transporte Civil de Alta Velocidad (HSR/HSCT).

Pregunta 11

Sírvanse describir en detalle todos los elementos del Programa de Investigación sobre la Alta Velocidad/Transporte Civil de Alta Velocidad (HSR/HSCT) que han sido transferidos a otros programas de la NASA (u otras entidades del Gobierno de los Estados Unidos) como resultado de la finalización del programa en el ejercicio fiscal de 1999.

Programa X-33**Pregunta 12**

¿Podrían los Estados Unidos explicar si este programa está destinado únicamente a actividades aeroespaciales no comerciales? ¿Se están beneficiando de este programa actividades comerciales? En caso afirmativo, ¿cuáles son las principales industrias beneficiarias?

Pregunta 13

Sírvanse indicar qué porcentaje de los participantes en el Programa X-33 eran empresas u organizaciones no estadounidenses.

Pregunta 14

Sírvanse indicar hasta qué punto los participantes en el programa compartieron los costos totales del mismo.

Pregunta 15

¿Cuál fue la cuantía total presupuestada para el Programa X-33 durante su vigencia (ejercicios fiscales 1995-2000)?

Programa X-34**Pregunta 16**

Sírvanse describir la relación entre los Programas X-33 y X-34 y las subvenciones otorgadas en el marco de los mismos.

Pregunta 17

Sírvanse indicar cuál era "la" empresa participante en este programa.

Pregunta 18

La notificación dice que desde 1996 el programa se "limitó a la construcción de un modelo de demostración de vuelo con el que se ensayaría una serie de nuevas tecnologías de vehículos de

lanzamiento, con inclusión de estructuras complejas y avanzados sistemas de protección térmica". ¿Puede "la" empresa participante en el Programa X-34 utilizar el modelo de demostración de vuelo a un precio inferior a un precio de mercado justo fijado en condiciones de plena competencia? ¿Pueden todos los competidores de "la" empresa participante utilizar ese modelo de demostración de vuelo en los mismos términos y condiciones?

Pregunta 19

¿Cuál fue la cuantía total presupuestada para el Programa X-34 durante su vigencia (ejercicios fiscales de 1995-2001)?

Programa de Desarrollo de Tecnología para Naves Espaciales

Pregunta 20

Sírvanse indicar hasta qué punto los participantes en el programa compartieron los costos totales del mismo y explicar cómo se presta asistencia a la industria y cómo se toma en cuenta la transferencia de conocimientos tecnológicos especializados de la NASA.

Pregunta 21

¿Podían beneficiarse del programa tanto participantes estadounidenses como no estadounidenses?

AGRICULTURA

Pregunta 22

Se dice que la Ley de los Acuerdos de la Ronda Uruguay de 1994 autorizaba varios programas (Programa de Fomento de las Exportaciones, Programa de Incentivos a la Exportación de Productos Lácteos) hasta el año 2001. Dado que la notificación menciona la prórroga de la financiación hasta el año 2002, ¿habrá otras prórrogas después de finalizar este año?

Pregunta 23

En la página 12 de la notificación "Exportaciones de existencias de productos lácteos en virtud de la ley" los Estados Unidos indican bajo el epígrafe "Cuantía" que no se produjeron ventas de exportación de productos lácteos propiedad de la CCC durante los ejercicios fiscales de 1998, 1999, 2000 ni 2001. A continuación, en "Efectos en el comercio", el documento remite al apéndice I, en el que figuran datos estadísticos. En el apéndice I del documento figura el valor de ciertos productos exportados por los Estados Unidos. Estos valores se refieren a productos avícolas y, de hecho, a productos lácteos. ¿Pueden los Estados Unidos explicar la relación entre la afirmación que se hace bajo el epígrafe "Cuantía" y el contenido del "apéndice I"? ¿No contienen los valores que figuran en el apéndice I ninguna venta de productos lácteos de la CCC? ¿Por qué no incluye el apéndice I los valores de exportación de productos distintos de los productos avícolas y lácteos?

Pregunta 24

¿Dónde incluyeron los Estados Unidos en la presente notificación la ayuda alimentaria consistente en trigo, harina de trigo y otros productos subvencionados en el marco de los programas establecidos al amparo del "artículo 416 b)" y, la "PL 480"?

Pregunta 25

¿Dónde incluyeron los Estados Unidos en la presente notificación las garantías de créditos a la exportación?

Pregunta 26

¿Dónde hicieron referencia los Estados Unidos en la presente notificación a las subvenciones para los pagos de seguro de las cosechas?

Pregunta 27

¿Dónde hicieron referencia los Estados Unidos en la presente notificación a la exención fiscal para los productos agropecuarios aplicable a las empresas de ventas en el extranjero?

ENERGÍA Y COMBUSTIBLES**Asociación para una Nueva Generación de Vehículos (PNG)****Pregunta 28**

Se indica que el programa PNG comenzó en 1993 y finalizará en septiembre de 2002. ¿Habrá algún programa de seguimiento? Sírvanse explicar con más detalle el papel que desempeña USCAR en los distintos mecanismos mediante los cuales se presta asistencia y se selecciona a los participantes.

Tecnologías de recursos energéticos solares y renovables**Pregunta 29**

Sírvanse explicar con más detalle el funcionamiento de las asociaciones se incluyen inversiones conjuntas de la industria. ¿Tiene la industria que efectuar algún reembolso después de que un producto haya sido lanzado con éxito en el mercado?

Programas de ahorro de energía - Sector del transporte**Pregunta 30**

Sírvanse explicar qué empresas tienen derecho a participar en los diversos procedimientos de concurso para tomar parte en este programa. ¿Quién realiza la selección y de qué modo?

Conservación de energía, sector industrial**Pregunta 31**

Sírvanse explicar qué son "otras formas de colaboración" en el contexto de la asistencia prestada en el marco de estos programas.

Industrias del Futuro**Pregunta 32**

Sírvanse explicar cómo funciona el programa de I+D y demostración en régimen de costos compartidos, qué empresas tienen derecho a beneficiarse del programa y cómo se definen las "ramas

de producción que carecen de los fondos y/o conocimientos técnicos necesarios". Tras haber hecho avanzar sus tecnologías de la esfera de la investigación a la del mercado, ¿tienen las empresas que reembolsar una parte o la totalidad de la asistencia recibida a través de este programa? ¿Proporciona el programa de distribución integrada las nuevas tecnologías a las empresas industriales receptoras gratuitamente?

Programa del petróleo

Pregunta 33

Sírvanse explicar con más detalle cuáles fueron los beneficiarios de este programa. ¿Qué porcentaje de las cuantías totales fue asignado a las grandes compañías petroleras?

Deducción de un porcentaje o de los costos por agotamiento para el petróleo, el gas y otros combustibles

Pregunta 34

Sírvanse indicar cómo se definen los "pequeños productores".

Crédito para la producción de combustibles alternativos

Pregunta 35

Sírvanse indicar la producción de combustibles que puede obtener la bonificación.

Tratamiento de los beneficios de capital de los cánones del carbón

Pregunta 36

Sírvanse indicar cuáles fueron los beneficiarios de este programa y qué criterios había que cumplir para poder beneficiarse del mismo. ¿La desgravación del impuesto se aplicó únicamente a los cánones recibidos o también a las ventas de carbón?

PESCA

Programas de recompra de buques pesqueros y sus licencias

Programa 37

Sírvanse indicar qué ocurrió con los buques objeto de recompra. ¿Fueron desguazados o se volvieron a vender? ¿Se ha vuelto a vender alguna de las licencias objeto de recompra?

INDUSTRIA Y ACTIVIDADES MADERERAS

Tratamiento de beneficios de capital obtenidos de determinadas maderas

Pregunta 38

Sírvanse especificar a qué tipo de maderas se refiere la expresión "determinadas maderas". ¿Cuáles son los criterios que hay que cumplir para beneficiarse de esas desgravaciones fiscales?

Exención fiscal de los costos multiperiódicos de la producción maderera

Pregunta 39

Sírvanse explicar qué propietarios de empresas madereras tienen derecho a beneficiarse de esta desgravación fiscal y qué deducciones pueden efectuar.

METALES Y MINERALES NO COMBUSTIBLES Y SU EXTRACCIÓN

Exención fiscal por los costos de prospección y producción de minerales no combustibles

Pregunta 40

Sírvanse especificar qué desembolsos de capital pueden beneficiarse de esta desgravación del impuesto. ¿Cuáles son los criterios que hay que cumplir para ello?

Programa de garantías de préstamos de emergencia para el acero

Pregunta 41

Sírvanse explicar los criterios que hay que cumplir para poder beneficiarse de este programa.

TEXTILES

El programa AMTEX

Pregunta 42

Sírvanse explicar con más detalle los CRADA en el contexto de este programa. ¿Es gratuita la transferencia de tecnología para la empresa receptora o participante?

PREGUNTAS RELATIVAS AL APÉNDICE III: NOTIFICACIÓN DE MEDIDAS DE NIVEL ESTATAL

Pregunta 43

Observamos que en algunos casos no se menciona la autoridad que administra el programa; a menudo falta información sobre la cuantía de la subvención; en particular, en el caso de las subvenciones fiscales, no se facilitan cifras relativas al total que representa la pérdida de ingresos. Sírvanse completar esta información cuando falte.

Alabama - Trico Steel Company

Pregunta 44

Sírvanse explicar con más detalle esta asistencia. ¿Cuál era la autoridad administradora del programa? ¿Cuál fue la cuantía de la donación y cuál era su naturaleza? ¿Cuál es la naturaleza del incentivo fiscal y qué determina su duración?

California - Empleados en zonas de incentivos económicos

Pregunta 45

Sírvanse facilitar más detalles sobre este crédito. ¿Qué criterios hay que cumplir para poder beneficiarse de este programa, cuáles son las condiciones de reembolso y las cuantías?

Delaware - Zonas industriales

Pregunta 46

Sírvanse especificar el objetivo de política, la forma de asistencia, los criterios que hay que cumplir para poder beneficiarse del programa, las cuantías y las condiciones de reembolso.

Florida - Donación de incentivo al rendimiento empresarial de gran impacto

Pregunta 47

Sírvanse proporcionar más detalles sobre la cualificación de las empresas de gran impacto. ¿Cuáles son los criterios que hay que cumplir para poder beneficiarse del programa? ¿Cómo se certifican las empresas de gran impacto?

Idaho - Subvención para las comunidades rurales

Pregunta 48

Sírvanse especificar los criterios que hay que cumplir para poder recibir la donación. ¿Cuál es el promedio de las donaciones otorgadas? ¿Cuántas empresas se han beneficiado del programa?

Illinois - Programa de demostración del carbón

Pregunta 49

Sírvanse especificar qué es la financiación mixta. ¿Tienen las empresas que reembolsar alguna cuantía?

Illinois - Programa de transporte de mercancías por ferrocarril

Pregunta 50

Sírvanse especificar en porcentajes del total qué parte del programa correspondió a donaciones y qué parte a préstamos. ¿Había que cumplir alguna condición especial para obtener los préstamos?

Indiana - Condado, Dekalb y Spencer - Steel Dynamics

Pregunta 51

Sírvanse facilitar más detalles sobre esta asistencia. ¿Qué parte de la cuantía correspondió a donaciones y qué parte a otro tipo de asistencia? Sírvanse especificar la tasa de bonificación fiscal y la duración e indicar las condiciones de la reducción fiscal y los tipos de interés sobre los bonos.

Iowa - Nuevo laminador de planchas, Ipsco

Pregunta 52

Sírvanse indicar los detalles del conjunto de incentivos estatales para esta empresa, en particular lo siguiente: forma, tasa, condiciones y duración.

Kentucky - Bonificación fiscal del impuesto sobre la renta derivada del carbón**Pregunta 53**

Sírvanse explicar qué se entiende por "carbón de Kentucky". ¿Abarca también esta designación al carbón importado? En caso negativo, ¿podrían explicar cómo es esto compatible con el párrafo 1 b) del artículo 3 del Acuerdo de la OMC sobre Subvenciones? Sírvanse especificar las pérdidas fiscales anuales presupuestadas por el Estado.

Maryland - Infraestructura de desarrollo económico para un crecimiento selectivo y Fondo de Asistencia**Pregunta 54**

Sírvanse especificar qué empresas cumplen los criterios para poder beneficiarse de estos programas e indicar cuáles son esos criterios.

¿Cuáles son las cuantías en cuestión? Sírvanse proporcionar información sobre las condiciones de los préstamos, las inversiones en capital social y la cuantía de las donaciones.

Maryland - Bethlehem Steel Corporation**Pregunta 55**

Sírvanse proporcionar los detalles exactos de esta donación e indicar si se trata de donaciones únicas o si se otorgarán otras donaciones a este proyecto.

Massachusetts - Fondo rotatorio de préstamos para alimentos marinos (pescado y mariscos)**Pregunta 56**

Sírvanse proporcionar más detalles sobre las condiciones de los préstamos.

Nueva York - Centro de Productos Energéticos**Pregunta 57**

Sírvanse proporcionar más detalles sobre los criterios que hay que cumplir para poder beneficiarse del programa. Sírvanse explicar la asistencia a la comercialización y la asistencia financiera. ¿Consiste esta asistencia en donaciones o en préstamos en condiciones de favor reembolsables? ¿Cuáles son las condiciones?

Ohio - Iniciativa para el Desarrollo del Acero**Pregunta 58**

Sírvanse indicar cuántas empresas se beneficiaron de esa iniciativa. ¿Cuáles son los costos del proyecto admisibles? ¿Cuál es la cuantía total otorgada hasta la fecha en concepto de préstamos? Sírvanse explicar el programa Donaciones para Infraestructura. ¿Cuál fue la cuantía exacta otorgada? ¿Cuáles eran las condiciones para obtener la donación? ¿Cuántas empresas se han beneficiado del programa?

Oklahoma - Zonas industriales, Empleo de calidad en antiguas bases militares y Empleo de calidad de gran impacto

Pregunta 59

Sírvanse especificar las cuantías totales en cuestión. ¿Cuáles son las condiciones para poder obtener las donaciones y la financiación mixta? ¿Cuál fue la mayor cuantía otorgada a una sola empresa?

Tennessee - Fondo de préstamos para el desarrollo económico

Pregunta 60

Sírvanse explicar en detalle los criterios que hay que cumplir para poder beneficiarse de este préstamo a bajo interés. ¿Cuáles son las condiciones? ¿Se refiere la inversión máxima notificada a un único proyecto, o se trata de la cuantía total del programa? ¿Cuántas empresas se han beneficiado del programa?

Texas - Programa de fondo de capital para el fomento de la actividad inmobiliaria y Programa "Incubadora" de fondo de capital para pequeñas empresas

Pregunta 61

Sírvanse especificar los criterios que hay que cumplir para poder beneficiarse del programa, las condiciones de las donaciones y las cuantías máximas otorgadas a empresas individuales.

Texas - Fondo de Desarrollo Económico Rural

Pregunta 62

Sírvanse especificar las condiciones de la garantía de préstamo, las zonas en cuestión, el número de empresas que se beneficiaron del programa y las cuantías correspondientes.

Utah: Fondo de asistencia industrial

Pregunta 63

Sírvanse especificar las cuantías y condiciones. ¿Qué parte de la cuantía corresponde a préstamos y qué parte a donaciones, y cuál es la cuantía máxima para una sola empresa?

Washington - Maquinaria y equipo industriales, combustibles industriales y materias primas, Buques y embarcaciones en construcción, Prototipo de partes de aeronaves

Pregunta 64

Sírvanse explicar estas exenciones fiscales con más detalle e indicar cuáles son las cuantías en cuestión (total de las pérdidas fiscales del Estado).
